

アデイスハツ・カブドゥヴィエル

歌は、この若者の表現手段であり、
時間とともに、彼のオブセッションや、激しい心の動き、
ある種の郷愁を明らかにしていく。

ジョナタン・カブドゥヴィエル

ADISHATZ / ADIEU
Jonathan Capdevielle

2011/11/3 (木・祝)

15:00 START 14:30 OPEN 上演時間約50分

京都芸術劇場 春秋座 (京都造形芸術大学内)

【全席指定】

一般 2,500円 / シニア 2,200円

京都芸術劇場 友の会 2,000円

学生&ユース 1,500円 / 瓜生山学園生 1,000円

【構成・パフォーマンス】ジョナタン・カブドゥヴィエル

【照明】パトリック・リュ 【舞台・音響】クリストフ・ル・ブリ
【舞台協力】ジゼル・ヴィエンヌ 【制作顧問】マーク・トンプキンス
【音響協力】ピーター・レーパーグ 【ツアーアシスタント】ジョナタン・ドリエ

【制作】ビューロー・カシオペ (Bureau Cassiopée)
【共同制作】モンベリエ国立振付センター (ラングドック＝ルシオン)
フランシュ＝コンテ国立振付センター (ベルフォール)
BITシアターガラーシェン (ベルゲン)

＜速報＞
ポストパフォーマンストーク開催決定！
ゲスト：シモーヌ深雪
(シャンソン歌手&ドラァグクイーン)
出演：ジョナタン・カブドゥヴィエル
司会：瀧邊守章

主催：京都造形芸術大学舞台芸術研究センター 協力：東京日仏学院 L'INSTITUT 日仏演劇協会

後援：関西日仏学館 関西日仏交流会館 ヴィラ九条山 大阪日仏センター＝ア・フランス・フランセーズ



京都芸術劇場
春秋座

2011/11/3 (木・祝) 15:00 START 14:30 OPEN

ADISHATZ / ADIEU de Jonathan Capdevielle 解説【作者自身による】より一部抜粋

思春期に私は、「物まね芸」の稽古と平行して、当時の流行の歌、特にマドンナの「持ち歌」を真似し、歌っていた。2007年に、ベルリンの八月ダンス・フェスティバルに招かれて、「マドンナ節」のレパートリーを作ってみたが、そこには、当時ディスコで流行っていた別のヒット曲や、ピレネー地方の伝統的な歌も加えてみた。こうした歌は、ベルリンや他の地方で、アカペラ(伴奏なし)で歌ったが、極めて即興的に歌ったから、非常に直感的な成果も挙げた。

この出発点に立って、現在私は戯曲を書くことに挑戦しようとしており、ここでは、歌った素材や模倣の素材(マドンナやレディー・ガガ)が、自画像の形で統合され、組み合わされることになるだろう。

私(わたくし)の虚構の方式を動因し、つまり告白の形で一種のドキュメンタリーが、実人生と幻想や夢の間にある登場人物の歩んで来た道を明らかにしつつ、この戯曲は、歌や会話を出発点にして書かれることになるだろうし、内心の手帳、自分の出自の根、家族といったものも呼び出すことになるだろう。

ジョナタン・カプドゥヴィエル Jonathan Capdevielle

1976年フランス・タルブ生まれ、パリ在住。93年から96年にかけてタルブで演劇を学んだ後、フランス国立高等人形芸術学校に入学。ジェル・ヴィエンス振付・演出作品に多数参加しており、昨年春秋座で上演した『こうしておまえは消え去る』(Kyoto Experiment2010公式プログラム)にも出演。2007年8月、ベルリンの八月ダンス・フェスティバルにて自身初のソロ・クリエーション『アディッシュアデュー』へとつながる『Jonathan Covering』を初演、本作は2009年11月モンペリエ国立振付センター(ラングドックニルシヨン)で初演のもの、2010年アヴィニョン演劇祭他で上演されている。

チケット発売日
2011/9/7 (水) 10:00~

【全席指定】

一般 2,500円 / シニア 2,200円
京都芸術劇場 友の会 2,000円
学生&ユース 1,500円 / 瓜生山学園生 1,000円

※ユースは25歳以下、シニアは60歳以上
※シニア・学生・ユースは要証明書提示

※車椅子をご利用のお客様・足の不自由なお客様は、お電話にてお申込み・お問い合わせ下さい。tel.075-791-8240

※12歳未満はご入場いただけません。

演出の都合により、開演後の入場を制限する場合がございます。予めご了承ください。

チケット取り扱い

■京都芸術劇場チケットセンター

tel.075-791-8240 (平日10:00~17:00)

■劇場オンラインチケットストア ※要会員登録(無料)

パソコンから <http://www.k-pac.org>

携帯電話から <http://www.k-pac.org/theatre/m/m>

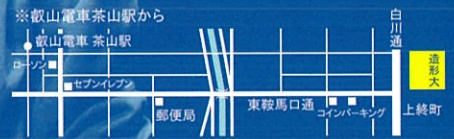
■電子チケットびあ

tel.0570-02-9999

(Pコード: 415-326)



※瓜生山学園生は劇場チケットセンターのみの取扱い 劇場モバイルサイト



京都芸術劇場
〒606-8271 京都市左京区北白川瓜生山2-116 京都造形芸術大学内

会場案内

- ◎JR・近鉄京都駅、京阪三条駅、阪急河原町駅から京都市バス5番「岩倉」行き乗車、「上終町・京都造形芸大前」下車(京都駅から約50分、三条駅・河原町駅から約30分)
- ◎京都市営地下鉄丸太町駅・北大路駅から京都市バス204循環に乗車、「上終町・京都造形芸大前」下車(約15分)
- ◎京阪電車出町柳駅から叡山電車に乗り換え、茶山駅下車 徒歩約10分

※駐車場はございませんので、お車・バイクでのご来場はお断りします。

主催・お問い合わせ

京都造形芸術大学 舞台芸術研究センター

〒606-8271 京都市左京区北白川瓜生山2-116

tel.075-791-9207 <http://www.k-pac.org/>

ADISHATZ / ADIEU 東京公演
2011/10/27(木)・28(金)19:30~ / 29(土)18:00~

[会場] シアターXカイ [東京都墨田区両国2-10-14 両国シアター1階]

[お問い合わせ] 東京日仏学院 www.institut.jp tel.03-5206-2500